



№ 1

1883—1893

15 ანგარიშ.

ს ე ბ ლ ი 1893 წ ე ლ ი წ ე დ ი .

69

რომელი მიღიონ კაცის გული შიშით და ძარი-
ლით უეტქა იმ წარმოთვენისა გმირ, თუ როგორი
ექვება მისთვის ე: ახალი წელიწადი? რა ბერძინებუ-
ბას მოუტონს იგი მას, ან რა უბეღლებას უქადის?
ძლიერ ცოტა პირთ შეცვებით ტევენ, რომელთაც
ახალი წლის დამდება, კარგად გამოიკვლონ, და გა-
სიჯონ წარსული და, თავიანთი წარსული ცხოვ-
რება და მაშენება. უშერესობა კუველთვის წინ
სკერეცს, უნდა ფარდა ახადოს და გაიოს მომავალი
ეს მომავალი კუველასთვის დაფარულია ლეთისაგან,

მე გა მ წყვეტი დეილი: მწყვეტისან ჰითლმან სული თვის
დაჭვების ცეკვითათვის. (მან. 10—11).

გვევ ცეკვარი ჩემი წილშემცველი: ეცრეთ იყს სიჩარულ,
ცარა შენა, ერთისათვის ცოდველის. (ლეგ. 15—4).

მიუდღით ჩემიდა უცველნი მაშუალნი და ტეირთ-შეიმინი
და მე გრძელები თვენ. (მან. 11—28).

ფარდა ჩამოფარებულია და რამდენიც უნდა ეცალოს
კაცი შის წინ და წინ შეტყობის, მანც ერ გაი-
გებს.

ან კი რა სპერია მომ-ფალი ბედ-ილბოს შეტ-
ყობა ჩენითვის, რა საჩემბლობის მოვეირან იყი,
წინ და წინ თავის ბედ-ილბოს შეტყობა სურო იმათ?
რომელიც თავს სიცოცხლეში არ ხელმძღვანელო-
შენ ჟეშარითი საჩემური იყოთ, რომელიც ფაქტო-
ზენ, რომ კოთილი ცხოვერება, ნეტარება კაცისა და
ბენისებრი ცხოვერება დამოკადებულია მხოლოდ კაცის
მოხერხებაზედ, კაცის გამჭრიახობაზედ და ცოდნზე.
კაცი, რომელიც კახელმძღვანელობს თავის ცხოვერ-
თავისი ბედ-ილბალი, თავისი თავეგადასავალი, მაგრამ
საჭირო არ არის, შეიტყოს თავისი მომავალი ბედ-

ଓଲମାଳୀ, ଗୋନାରୁଦ୍ଧାର ଆସିଥିବା ପାଇଁ ମହିନ୍ତିକୁ ପ୍ରେସ ଫାରିଟିମ୍‌ବ୍ୟାଙ୍ଗିଲ୍‌ରୁଲ୍ଲାଇ, ଏବଂ ଉତ୍ତାଲୀ ଲେଖିବାଟି ଅର୍ଥରେ ମିଳିବା ଶୈରିଟ୍‌ରେ ଏବଂ
ମେହାରୁଗ୍ରେଣ୍ଟିଲ୍. ଅମିସିତନା ମାହିମିମ୍ବର୍ର ପାଇଁ ଉପିମ୍ବାର ଏବଂ
ଦେବ ପ୍ରାଣୀର ଆଶାର ପ୍ରେସ ଏବଂ ବ୍ୟାଙ୍ଗିଲ୍‌ରୁଲ୍ଲାଇ, ଏବଂ ଉତ୍ତାଲୀ
ଶୈରିଟ୍‌ରେ ଏବଂ ମାତ୍ର ପ୍ରାଣୀର ବ୍ୟାଙ୍ଗିଲ୍‌ରୁଲ୍ଲାଇ, ଏବଂ ପାଇଁ ପାଇଁ
ପାଇଁ ଏବଂ ଏବଂ

გვაქვს თუ არა ჩეენ უფლება ეისურცოთ ჩეენ-
თვის ანუ სხვისაბეჭის ახალი წლის დამდეგს «ახალი
ბერძინებება». როდესაც ჩეენ არ ვიცი არა თუ
სხვისა, არამედ ჩეენ სკუთარი თავვადასვალიც ერთი
წამის შემდეგ თუ ჩეენ გვაქვს ჭეშმარიტი საჩრდე-
ნოება, მოზირილად უნდა მოყიდვისკოთ თავი წინაშე
შეუფისა, რომელიც არის მატერიელი ყოველთა კე-
თილთა და ემაღლობდეთ დეთის სახიერება, იმ მოწ-
ყალებათათვის, რომელიც მან მოგვიღლინა ჩეენ წარ-
სულს წელში. თვალურებმ-ლინი უნდა ემაღლობდეთ
ჩეენ ზეციურ მამას იმ ჯანმრთელობისათვეს, რომე-
ლიც მოგვინეუ მან მოვლი წარსული წლის განხვ-
ლაბაში, იმ ნივთიერი საუკლებებისათვის, რომელიც
მოგვინეუ ლიტერატორი ჩეენი და ჩეენი ცოლქეილის
ს-ჭრილი; უნდა ემაღლობდეთ დაქტისა იმ მშენდე-
ბიანობის და სიკარიულობისათვეს, რომელიც სუ-
კელ ჩეენსა და მათ შორის, რომლებთანაც ჩეენ
ესტონერებით.

ესთქათ, ახალ შემში ჩენებ მოველის რამეტ
მწერარება და სხვა-და-სხვა უცელურებანი. გრა აპ
შემთხვევაში მწერარებას უწლ შევეცე და ჩავარდეთ
სასოწიაველისაში? აհა! აპ მწერარებისა და უცე-
ლურებისა გამო ჩენებ ას უწლ დავარგოთ საწმისუ-
ნოება ღმერთზე და მის შეწყვენაზედ. რამდენათაც
უფრო მომტკბული უცელურება და მწერარება შე-
გველება ცხოვრებაში, ისენ-დ უფრო ხშირად უწლ
შეველროთ და მიყენებოთ ლეთი ატმი, რომელმაც
რეგა: „და მხადე მე დადგესა ჭირისა შენისა, და
მე გიხსნა შენ, და მაჟიდო მე“ (უსალპუნი 49,
15). ერთ წამსაც ას უწლ დავითეწეოთ, რომ ყოველი
გაჭირების და უცელურების ღრის, ჩენებ უცემბლად
დაურჩებით, თუ ჩენებში ლეიის კეშარიიც საწმუ-
ნება ლეთისა, ის საჩუმშონება, რომელიც წარმო-
აუ ფასლმუნთ-გვალობელია შევე დავითა ერთ
ების ღრის შემდეგი სიტყვებით: „დღერთია
შესავერებელი და ძალა, შემშე ჭირსა ში-
ლ. 45, 1).

წევნ ვართ ქრისტიანონ, ვართ მოდევარან ქრისტიანოს და განა შეგვიძლია აუცილეთ კოველივე მუშა-ჩრებას ტბოვრებაში და ისე განვიღოთ ქრისტესაც ნაჩენენბი გზა ტბოვრებისა, რომელიც გამოხატულია მაცხოვენის შემდეგ სიტყვებში: „რომელსა უნდეს შემთლებოდა ჩემდა, უარ-ჟეავნ თავი თვისი, და ადიღენ ჯვარი თვისი და მომდევნონ მე“ (ლუკ. 9, 23). ერთი სიცუკით საჭიროა ჩევნოვის მათმონება და მოთმინება, სხვა სახსარი ჩევნო ცხადება-საოცეს მეტი არა არის ოა.

ՀՀԿ. Բ. ՀՅԱԼԻՆԱՌՈՒՅՆ.

შერილი გეგოგართან.

მმართველობა!

კარგა ხანია მას შემდეგ, რაც მე და შენ ჩემთა, ამა თუ კარგმა, ძელმა ერთმანეთს გადაშორავ; სია-
მოწერით ვიყორნებ იმ წატეპს, ოფესაც მე და შენ
ტყბილს აუჭებას კემლერლით შესახებ ჩემი მომა-
ვალი მაქაველებისა და იღეალების განხორციელებისა
ცხოვრება მი, ბერიჯურ მოვინდომე ჩემი ახალი ცხავ-
რების შთაბეჭილება და გამოუღილებინი გამარტივებინა;
შეწევია ან პირადათ, ან წერილის საშუალებით,
მაგრამ ეს ჩემპარ ზრახვა დღემზის ვერ მოვალეობის,
ამ მოუხერხებლობის მიზეზების დასახელებას არ გა-
და... ასევე ამ ერად, რაღაცაც ერთმანეთი ტრო-
შენც უკითხოოს კარგათ მოგეხსენება...



ყოველ ბაშეი დაცუას ამისთანა აღმზრდლისაგან! ეს გულ-სკულამა რჩქენ უზრუ მწვევა, მ:შან, არიცაც ამისთანა პირებს დაქმუშები აუჩილებან და მათ სულილ მასილ მოქმედება, აგრძელებენ ხამბავს.

“შეი თოვოთონ კარგათ იყი, ჩემი იუსტიცია, რამ
ამ ქადაგ იძერებოს სამღალელობებში გარეკალებური
საქალება სასწავლებელი გახსნა. ძეგლის მზრიდშ
მზრიდლი ერთმა მღლელებმა შეიკვანა სკოლებულს
სასწავლებელში თავისი ქალი. ამ ერთას თვალ
შინაგან ქალის პატრიოტი მოძღვარი, რამდენიც
უფროსობით გახლავა, შეკვეთა საზაგადი აგარაში ერთ
დღის ღოლმისას მოძღვარს, მცირებული სკვათა მუსის,
ჩემი ქალების სასწავლებელშიდაც ჩემ აკარა სიტ-
უა. უდინობო მოძღვარის გვაუწევა, რამ იმასაც
ძეგლების ქალი იმ სასწავლებელში. ეს ამბავი ყველა
განათლების მამზეა და სინდისიგრი კაცს სასამ-
როვნოდ უწიდა დარიჩეოდა, მავრამ დახე ჩემს გაფ-
ინირებას მაშინ, როგორც ე „დისტანცია“, მოძღვარს
არაფრად ეჭაშირა ეს ამბავი და ზედ ბლაბერაზ
უძრ უთხრა ქალის ჟაზრობის: «დღიური შეტყობინება,
მასთა, რამ შეი ქალი შევიყენა იმ სასწავლე-
ბელში; იქნა გვაზღილი ქალი, იყო რაებს, მოვალეო-
ბა და შეი ხადა გაქცეს მისი წელი და სხვა...
სხვებია არ ეცუ და ჩემდა თავად, სწორედ თავი
რომ მ იმზომოდა გულში, ისრეალ მეტყობისადა, რომ
გორადაც ე „დისტანციას“ მოძღვრის სიტყვები მეტყონა.
მე ისა მოვალეოდ, რომ დისტანციანები, რაღაცაც
სასწავლა განათლების გემი აქეთ გაბრული, სხევებს უზრო
დახასიათი ეცნო: წალა-განათლებისადმი; მაგრამ ეს კი
არა პიროვთ არ აფთხოებინ. გვირობის რომ საქმით
რომელიმე უჯიკლომიერი სჯობინებიან ზაგიერთთა
„დისტანციანების“. აკურეტ მათ ვად კაციასა! ვაკმა-
როთ ამ ქადაგ აძლევ გულსკლავა აბებზე ლაპარაკი.
არ გორონს, ჩემი იუსტიცია, რომ მე სასოწავლები-
რი დღისთვის თავი მიუტყეც და უკეთეს არა მიუ-
ლოდე! მცირება ნუ ჰქონის ეს კერძო მედგრია
სული და გორგბის სისხლის განგრევა. განგრევა, არ
უუღელ უხორების უსწორობას ური კეთებას:

ଦ୍ୟା କ୍ରୀଗାରୁଣ୍ୟୀ ମନେହୀତା ପାଲନାର୍,
କ୍ଷାପିତେବେଳୀ ଶେଷ ମାର୍ଯ୍ୟାଦ ଗ୍ରୀଘାରଙ୍ଗେ,
ଏହି କାହିଁ ଗିର୍ଭର୍ତ୍ତର ପାଦକଳ୍ପ ଅନ୍ଧାମିନାନୀତ.

ଶ୍ରୀନାଥପାତ୍ର ମେଘଦୂଷଣ କଲାନ୍ତିରେ.

მაღალ ქოვლად უსაძლებელობები გლადიტორი,

მთავარ-ეპისკოპოსი ქართველისა და კახეთისა, ექსარქის
საქართველოსი.

ადგილობით ჭურნალ-გაზეთებში დღემდეს და-
ბეჭდილი არ ყოფილა დაწელილ-გრიმი ბიოგრაფიული
ცნობები მისი მაღალ ყავლიად უსასელექტა აერობას
საქართველოს ექვანტისას, მთევარ-ეპისკოპოსი
და მთევარ-ეპისკოპოსის სახატურის და მთელაშეკაბის შესახებ. და ლეს
ჩერებ მათი მეცუებას საშას ურია, და მთელაშეკაბის
შესახებ კვითხულიათ ერთ რესულ გაზეთ „Русс.
Паломник“.-შე ამისთვის ცნობებს, რამელიც
სიცურე-სიახლეთ მოგვიყენებ წერი მითხველობისათვის.

— ချုပ်ဆုံးမီးသ; စွာ မိဇ္ဇာဂျေလူ လူဗျာဂျာရှင်၊ အော့ တော်ကြဲ
၆၇၁၈၂၀။ ဘျော်နှော်ရှင် သဲ သဲမြော်ပွဲ၊ ဘျော်မျိုးနှင်း ဆုံးလျှော် မီးပဲ၊
မီးကုန် မြော်မြော်ပွဲ မီးပို့ကွဲ မီးပို့ကွဲ အော့ စီးဗော် နှင့် မျှော်လတ်၊ အော့၊
ပွဲရွှေ သေနိုင်းတွေ; နှင့် မီးကြော်လွှေ လျှော်လတ် ဘျော်ကျော်ရှာ သီးမီး
၆၇၁၈၂၁။ သီးရှား၊ မီးရှား၊ မီးရှား၊

მთელი ივერიის ჭ აღსაჩეოის მეფე დავით III აღმაშენებელი.

ჩენ კუკულანი ოქროს საუკუნედ უწოდებთ თა-
ხა მეფის დროს. გარდა თუ განვებულებას არ ენ-
დებია დაეთ აღმაშენებელის გამეფება XI-დე საუკუ-
ნება, არ გვიგრა, რომ ისე დოფებული ყოფილყო
თამარ მეფის დრო, როგორი დიდობულიც შეეწია
დაეთ მეფისაგან მოელი საქართველოს სახელმწიფოის
განმტკიცის და აღმენების შემდგება.

1088 წელში, როგორც მოგოთხობოს მარია-
ნე, იმერეთის და ქრთლის მეფე გიორგი II-ემ დაუ-
მო სამეფო ტახტი თავის შეილს დაითის. ძლინი
მიზე დროს შეცედა დაითის გამეფება. აღმაშენებას
და მალევ-შეის ჯარების მჩავალ გზით თევალსმით 40
წლის განმეორებაში, წინა-მაგალითის უზრუნველო-
ბაში და უკარგის მმართველობაში უკერძებად და-
უძლიურა და გაათხა სამეფო, შეარყია კავშირი
მეფება და კერძებულობითა შეირჩის, დაბად განმეორე-
ლება საბოლოეოებას და საქართველოს შეირჩის, თავა-
თა და აზრიც როგორც ერთმანეთში, ისე ხალხ-
თანაც. გარუსინი და, თავ-გასულობა, თავის პირ-
დანი მოგლოცბათ შეისტენდა დაუცემულობა, სხვისი
ქონების დასაკუთრება და ბერი სხვა უკანონი მოქ-
მედებანი, როგორც მოგოთხობს მეტარინე—ა ჩენ ენ-
ულებირი და შეირჩი მოგლოცნა მაშინდელ ჭართ-
ველო ცხოველებაში. ა ამ გვირჩების დროს 16-ტი
წლის მეფეს წელი დაითი, ხახე ძალით და ხილა-
ცხლით,—მასის სიკოცლეშივე ექტირების და ხალ-
ხის სურვილისა თანაბად იღებს ხელში სამეფო კერ-
თხს ამ უსელურებათა მისაცხოველია.

საქართველოს სამეფო, რომელიც ძლიერი იყო
ბაგრატ მეოთხის დროს, XI საუკუნეში გორგის მე-
ოთხის, კურაბალატის დროს, სათათეთის ძლიერე-
ბის ზეგალურებისა გამა, ცოტ-ცოტად აღმაშელდა.
ზოგიერთი სამთავროები მოშორდება და თანების
შეტენიბით გამოცადებულ იქნება დამოუკიდებლად.
შემდეგ ამ სამთავროთა შორის ჩამაგარა ჩატენდა
განხეთელება, რომელთვიც საქართველოს სამეფო
მეტად დაასუტრა. ამით იარებდეს თაორებმა და გა-
მოჩენილის სართალის მელექ-სულანის წინამდო-
ლობით ისინი შემოსინება საქართველოს სამინი-
სამზღვებს, კუველიკეს, რაც კი მათ გრძელი

დათ, სწავლენ და ჩეხდენ. მეფე გიორგის ძლიერი
ჯარი ბერებინ ამარცხებდა თათ. ჩების ჯარებისა, მგრამ
შემდეგ თათები გახდნდ საქართველოის სამეფოის
მულტ მეზობლებია, და ასა დროს მას მასუსენებას
არ აძლევდნ. 1080 წელში თათრის მჩავალი ჯა-
რები შემოსინება საქართველოს ყოველი კუთხიდ-
გან. ქრისტიან მოწამების სისხლი მდინარესათ
სდომიდ. ერთი ტაველ მიწა არ დაჩრინილ საქარ-
თველში, რომ ქრისტიან ქართველების სისხლით არ
მორჩილობი ის; ერთს და იგივე დროს თაორებმა
დაწევს ქუთაისი და არადა უჯო. დაჩრინ მხოლოდ
ქალაქების, კვალეციების და მონასტრების ნახევრო-
ბით დანგრეული კედლები და კედების გროვები. კერ-
გამისი სეჭამა კაცი იმ უბედულებას, რა უბედულება
და რა წელება ადვა ჟაველ თაორებებისაგან სა-
ქართველოს მეტოდთა. კახეთის მეფებ აგქარტან I
მიმოდ მაჰვილის საქართველოსა და თაორების შემწე-
ობით დარჩა ისე მეფედ. მოელი საქართველო გარდა
აფხაზებისა და იმერეთის ზოგიერთი ნაწილების სამ-
წუხარი მდგომარეობაში იყო. ასეთ სამწუხარი მდგო-
მარეობაში იყო საქართველო, როცა მეფე გიორგი
გადასცა გვირგვინი თავის 16 წლის შეილს დაითის.
დაითი მასის სიკოცლეშივე აღყვანილ იქნა ტახტზე.
მასის სკულილის შემდეგ 1089 წელში ახალგაზდა
მეფე დაითი შეუზა ფირის, თუ იერიის ნაგრე-
ვებში როგორ დარჩის უწინდელი ძლიერი საქართ-
ველის სამეფო და ხალხს როგორ მიანიჭის მშევ-
ობინი და მუტური ცხოველება და როგორ განახ-
ლის დანგრეული მონასტრები და ტარები. უსა-
ლო ძალითა შეითა იარებდეს მეფე და გულისტებით
გვლისა მისა მიერ მას. მეფე დაითი იმედი ჰქონდა
უსლია, რომელსაც არ დაუგდა ის უშემსევიდ.
უსამა მიარისა მას ძალა აღსრულებად მისი კეთი-
ლი სურეილისა.

კაბუქმ მეფემ გამართლა ყველის მოლოდნი
და მოჰვიდა საქებს ხელი სრული ენერგიითა და სა-
ქმის უაღნით, როგორც შეეფრება მხოლოდ დიდ-
ბუქებიან, გერიოსობით და დეთის კურთხევით და-
ჯილდურებულ კუთხი. აღადგინა რა სამეფოში
დობინობა და წესი, დაეთმია აოხრებული ს
კუალა ალამევავა კული-კილმისე; განაახლა

8

ଫାରତିଲୋ ମେହିରାଜନ୍ତର ମନ୍ଦିରାବ୍ୟକ୍ତ, ଏଥିର ନିରାପଦ
ମେହୁ ଦ୍ୱାରାଟି କାଳେଖିଁ ଲାଗୁଲା, ମତ୍ତେଲ୍ଲ ଫାରତିଲେଖି ଏହି
ଯୁଗୀଲା ଏହି ହାତୀ ଶେରିବା, ଏଥିର ତାତିରେଇଲେଖାଙ୍କ
ଲଙ୍ଘନ୍ତରୁଣ୍ୟ ଓ ଗ୍ରାହନ୍ତରୁଣ୍ୟ ଏହି ଯୁଗୀଲାରୁଣ୍ୟ. ମେହୁ
ଲ୍ଲାଙ୍କ ହାତୀ ମହାନିର ସମ୍ବାଧିକାରୀ, ଲେଖାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ର କାରିକ
ମିଳ ଗାର୍ହମର ମତ୍ତେବାର୍ଯ୍ୟ ଅଗ୍ରଲ୍ଲାଭେଟ ଗାର୍ହକିର୍ଦ୍ଦ ତାତିରେ-
ମିଳିବାକ ଲାଭିବାକ ଓ ଆଶ୍ରମବାବ. ଏହି ନୂର ପ୍ରକଳ୍ପିତାବେ
ତାତାଳୀ ଲାପାରୀର ନାର୍ଦ୍ଦେଲୋନିକ, ଏକମେଲୁକୁ ଉପରିରେ
ଶ୍ଵେତବ୍ରଦିଶ କ୍ଷେତ୍ରରେ ହିଂଦୁଭାବ. ତାତାଳୀ ନିରାଜନ୍ତରୁଣ୍ୟ ନୁହୁ-
କ୍ଷେତ୍ରବାନ ଓ ଉପରିରେ ମେଲ୍ଲାଙ୍କ ବାସିବାରୁଣ୍ୟ କାହିଁ
ମିଳିଲା କ୍ରିଏୟ କାମିଦିଲେ କାହାରୁମର୍ମନ୍ତରେବା; ଏହି ଶ୍ଵେତବ୍ର
ଏ କାଳିବାନ ଶ୍ରୀରାମାଲା ଶ୍ଵେତରାମ ମେହୁ ଆଶ୍ରମ, ଏହି
ମେହୁରାଜିନିରଦିଲ, ଏଥିର ମିଳିବା କାନ୍ତରୁଣ୍ୟବାନ ଲମ୍ବନ୍ତୁରୁଣ୍ୟ-
ଶ୍ଵେତ ପାତକରୁଣ୍ୟ. ମେହୁ ଦ୍ୱାରାଟିମା ଲିଙ୍କରୁଣ୍ୟ ନିରାଜନ୍ତରୁଣ୍ୟ
ମିଳିବା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକମାର୍ଦ୍ଦ କ୍ଷେତ୍ରରୁଣ୍ୟ କାହାରାକ୍ଷେତ୍ରରୁ
କାମିଦିଲେ ଗାର୍ହକିର୍ଦ୍ଦରୁଣ୍ୟରୁଣ୍ୟ, ମାର୍ଗବାନ ଏତୁପା ଲାଭରୁଣ୍ୟରୁଣ୍ୟ,
ଏଥି ତାତାଳୀରୁଣ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରରୁଣ୍ୟ ପ୍ରକାଶ ଗାର୍ହକିର୍ଦ୍ଦରୁଣ୍ୟ ପ୍ରକାଶ
ତାତାଳୀରୁଣ୍ୟ, ମିଳିବା ଏ ତାତାଳୀରୁଣ୍ୟ ମାର୍ଗବାନ
ମେହୁ ଦ୍ୱାରାଟିମା କାମିଦିଲେଖାଙ୍କ, ବାଲାପା ମିଳିବା ଗାର୍ହକାରୀ
ଏରୀ କ୍ଷେତ୍ରରୁଣ୍ୟ. ଏହି ଶ୍ଵେତବ୍ର ଏ ଗାର୍ହକାରୀଙ୍କ ପ୍ରକାଶରୁଣ୍ୟ.
ଦ୍ୱିତୀୟ ପ୍ରକାଶରୁଣ୍ୟ ପ୍ରକାଶରୁଣ୍ୟ ପ୍ରକାଶରୁଣ୍ୟ
ଏ ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରରୁଣ୍ୟ ଶ୍ଵେତବ୍ର ମେହୁ ଆଶ୍ରମରୁଣ୍ୟ
କାମିଦିଲେ ଏ ଜୀବନରୁଣ୍ୟ ଏ ଉତ୍ତରାଜନ କାମିଦିଲେ ମେହୁରୁଣ୍ୟ ଅଭିନାଶ
ରୁଣ୍ୟ କାମିଦିଲେଖାଙ୍କରୁଣ୍ୟରୁଣ୍ୟରୁଣ୍ୟ. ଆଶ୍ରମରୁଣ୍ୟ ଶ୍ଵେତବ୍ରରୁଣ୍ୟ
ଜାହିନ କାମିଦିଲେ ବାସିମେହୁରୁଣ୍ୟ ବାସିଲଙ୍କରୁଣ୍ୟରୁଣ୍ୟ ଏ ଗାର୍ହକାରୀ
ଦ୍ୱିତୀୟ ମେହୁ ଗାର୍ହକାରୀଙ୍କ, ବାଲାପା ମିଳିବା ଲାଭରୁଣ୍ୟ ଦ୍ୱାରା
କାମିଦିଲେ ମେହୁରୁଣ୍ୟ ପ୍ରକାଶ ମେହୁରୁଣ୍ୟ, ଏକମେଲୁକୁ ମିଳିଲାଦ
ଦ୍ୱାରାମେହୁରୁଣ୍ୟ ନୂର ଆଶ୍ରମରୁଣ୍ୟ.

“ఈ ప్రభోగిన్లు లు పద్ధతికాల్య గామిహిక్యుబాటు శ్రీమద్యై, కుమారులు సాందర్భా డాయిటమా, శిక్షణాలు లు అంచురులు సాంబ్రూంబ్యుల్యంగ్లే లేదు తాగాల్యి లు వ్యాపారాలు నేడించ గామిపుచ్చాల్యే డాయిటింగ్ లు ఎందార్థే మిసా ట్యూటిప్పుర్మాంగ్లుంపా సాంక్రాంతియ్లుంపి. ఎమిస గార్డు డాయిటిం తిథిల్లాడ గాంతావాసిశ్వాల్యుల్లా మిస్యుప్రెఫ్సార్సు తాగా- డ్యూటీసాగాన, కుమారులు అంచుర్యుల్యుంగ్రే సాంబ్రూంబ్యుగ్మాలు శ్రీమంతు ప్రభుగ్రంథులుకునొంగాలు లు ఎం సాంక్రాంతియ్లుంగ్రే అంచుర్యుల్లా ఉమ్మిది అంతిమించుండులు.

ମେଘରାତି ଶକ୍ତାନ୍ତର୍ଯ୍ୟଳୋକ ଲେଖିଥିଲା ଏହାରେ ପରିଚାରିତ ହେଲା ।

უწინდელს დროში საქართველოში სწავლა-
განათლების საქმიში დღი ჩნიშვნელობა ჰქონდა
მონასტრებს. ამ მონასტრებიდან, რომელიც დარ-
სებულ იქნება სიახლე ბერითაგან, მოელს საქართვე-
ლოში ერცულდებოდა განათლება. მონასტრებში
სწავლობდნენ მეცნიერებას და სხვა და სხვა ხელოვ-
ნობას. მონასტრებიდან გამოდიოდნენ ნახავლი
მწყვმინი, რომელიც თავიათი სახწმუნობით და
ცხოვრებით მაგალითი იყენებს სხვაბისათვის, მაგრამ
დაეთის გამეცვების დროს, როგორც ზემოთაც შევ-
ნიშნეთ, შესანიშნავი მონასტრები მოლად დანგრე-

სიონ საქმეებზე. კრება კიდევ შედგა, როგორც ზე-
მოთ მოიგისნეთ.

ამ კრებაზე დაესწრენ: არსებ იყალთოელი,
მოძღვრი მეუე დავითისა, ეფრემ უნცრისი, იანნე
ტავე, საბა სულაძე, თეოფილე, ანტონ ტებელი,
ევთონებ გრძელი, და ივანე რუხეაძე. ამ კრებაშ
მოთვლით კრებათა და ეკკლესიურ კანონთა თანა-
ხმად, მისცა შეჩერებას ისინი, რომელთაც უკანო-
ნოდ მითითებს კაპიკომისობა. კრების ასრეთს დად-
გვინობას შეეძლო ცუდი შედეგები გამოვწვია,
რადგან გადაყენებულ ეპისკოპოსებს, რომელთაც
კკრიმი ჰქონდათ დიდ და გაელრიან პირებთან,
მათი შემწეობით შეეძლოთ ღია ენება მიეკუთხდათ
ეკკლესისა და სახელმწიფოისათვის; მაგრამ ბრძენება
დავითმა ეს საქმე სიც კარგად წიაყვანა, რომ კრების
ამ გვარი დადგენილობით არაეთარიმე ენება არ მი-
ცირია არც ეკკლესის და არც სახელმწიფოს. ამ
კრებაზე აგრეთვე გადაუკანა მღვდელობისაგან და
ეკკლესიური მონასტება დაუნიშნა ის მწერესთა, რო-
მელნეც თავის ცხოვრებით და ზენობით არ შევ-
უტებოდნენ თავის ხარისხსა, ხოლო ეკკლესისა და
ბალი მოსამსახურენი შერიცხულ იქმნენ საერთ წო-
დებაში. ამ სახით აღდგენილ იქმნა წესირება ეკკლე-
სის მთართელობის საქმეში. მაგრამ დანგრეული
ეკკლესიებისა და მონასტრების გასახლებლივ საჭირო
იყო მეფის შემწეობა. მონასტრები და მათ-
ში მცხოვრები ბერები ხშირად იურავუნ ხოლო
სახელმწიფოს ასხერებისაგან, ხოლო ხალხში იყა-
ლენ საჩუმროებას. ამითომ მეუე დავითმა ყურად-
ღება მიაქცა მონასტრებს და ეკკლესიებს, რომელ
თაც დიდი მნიშვნელობა ჰქონდათ სახელმწიფოს
და ხალხშისათვის. დაეთხა, როცა კი მოის-
უნა შტრებისაგან, მცხოვ ხელი დანგრეული და დაქ-
ცული ეკკლესიების და მონასტრების განახლებას
და ახლების აღმენებას. სხვათა შეარის, დაეთხა აღ-
შენა წმ. გორგაის ეკკლესია იმ აღილს, სადაც დღეს



დაფით აღმაშენებელი.

ულინი იყენებს თაორებისაგან. ამ არეულობის დროს
ისარგებლებს ზოგიერთ სასულიერო პირებმა და გა-
მოაცხადეს თავის თავი ეპისკოპოსებად და უკანონიდ
ხმარობლენ თავიათ უცვლებას. დაბალი სამღვდე-
ლოება და ეკკლესიის მრავალმასტერებიც კალინ ცუ-
დათ იქცევონენ. ამ უწესოების მოსახლეობად მეუე
დაეთხა საქმით დაინახა სამღვდელოების კრების
დრინშენა, რომ ამ კრებაზე მ.

გაერთის ტაძარი და აქე დაარსა ლეთას-მშებლის
სახელზე მონასტრები. მეუე დავითი ამ შემწერებდ
არებს ძირისას წითებით; მეუემ ამ ახალ ტებებში შეკრიბა, კეოთილ-მორწმუნე ბერები, რ
წილ განსხვავებოდნენ თავიათთ წმიდა ცხოვ
მონასტრებისა და მათში მცხოვრებ ბერების
საგად მეუე დავითი დადალ აღილმაშოობის

გებლოდ. გაერთიან მონასტრურთან დავითშა დაარსა საავად-მყოფა და სამოწყალო სახლი სწეულთა და გაციფრებულთათვეს.

იყრინის ეკლესია, რომელიც კანიალმ მთლად არ დაიმხრა მტრებისაგან, ხელაბლად აჲყუადა ძლიერი მეფის დავითის შემწეობით: ამ ამისათვის მეცე დავითს ქართველი ხალხი უწინდეს აღმაშენებლს.

ამის შემცე დავითმა მიაქ ერა უურალება საქართველოს ზოგიერთ სამოურავებს, რომელიც კიდევ თარების ხელში იყვნენ. მაგრამ ჩენ აე არ შეუდგებით დავითის მრავალ გზის მტრებზე გამარჯვების აღწერას, რადგან ეს სამოქალაქო ისტორიის საქმეა. ჩენ მხოლოდ შევეცხებით დავით აღმაშენებლის კერძო ცხოვერებას.

მეცე დავითი შესანიშვნა იყო თავის წმიდა ცხოველებით და ღვთისაღმი ღილის სიყვარულით; ის ყოველთვის მხედ იყო ერთდღია ღოთის სახელი. როცა მეცე დავითი მუსულმანებს ერმებოდა, ერთის მხრით სახე მა ჭერნდა იმ სამღლობელოების შემოერთება და საქართველოსთან, რომელიც უდაშინებული იყენენ საქართველოს ერთობლისაგან და მეორეს მხრით სურდა ქრისტიანობის აღდვენა იმ სამღლო-ერთობებში, რომელიც ადაპტაციიდნ ჭერნდათ თაორებს. როცა მეცე დავითი მტრებისაგან ისყენებდა, კითხულობდა სასულიერო მონასტრის წიგნებს, წმ. მამთა ნაწერებს და მტრებთან ჩერიბის ღრისაც კა დაიოცა ეკლესიაში და ცისკრის მოსამენად. მწუხრის მოსმენის შემცე მეცე დავითი კითხულიდა ხოლომ სულის სასაკრაბლო წიგნებს და როცა თავად არ შეეძლო კრთხა, ან ღრია აღარ ჭერნდა, მაშინ სხეს დაიყენებდა თავისთან და იმას აკითხებდა ხოლმე-საღმრთო წიგნების წიგნებში დავითის განასკუთრებით უყვარდა თუმც სამოცემულოს კრთხა. როცა ამ წიგნს მთლად წიგნითხადა ხოლმე, წიგნშე ასეამდა ნიშნენ, რომელიც აჩენებდა, რომ მან წიგნი ბოლომზის წარიგოთა წლის დამლეცე მემატიანების და წმ. მამთა ნაწერების კრთხა და მსთორ თვითონაც ენდა სხვა და სხვა სძლის-პირთა. ერთის სიტყვით თა იყო მთელი აღმასაელერის მშენებელება და წყალობით ჰყავარდა საღმრთო წიგნების და წმ. მამთა ნაწერების კრთხა და მსთორ თვითონაც

ტუ სარწმუნოება. ის იყო მაგალითი ცეკვა წიგნ-დების პირთათვის: პატარა-თბილი დაწეულებული საკუ-დოლმაცის მან არ იკრიდა, თუ რა იყო მეცენიური ღრმა-გატარება და სასერინო-დაფილიბი. თუ იცა მისი ძლევა-მასისილ ჯარი სხვა-უ-სხვა თეგის ხალხისაგან იყო შემდგარი, მაგრამ ამ ჯარში ძეირად ნახადა კაცი რამდე უწევს თამ-შობას, ტროვ-გატარებას, გალ-ჯას და ჯარის კაცთა სასერინო ა-ზოგილებში სიახლეულს; ჯარის საყარელი ვარჯ-შობა იყო სულის სასაჩვებლო წიგნების კოხება, რომლის მაგალითს ჯარის კაცთა თვით მეცე ი-ლევდა. მეცე დავითის ერული სამეფოის სამღლელოების შეს დებული შე-სანიშვნა მეცელან-ოუთავან და თავის ტრიოს შესავერი ნასწარ წირთავან, რომელთაც თავაც ნაწერებით დამშეცეს სასელიურა მწერლობა საქ-ა, როგორც ეკლესია. ტაძრები, მონასტრები და ლაგობრები გა-მშეცებულნ იყნენ კუველავი საჭირო ნივთებით. საქართველოის კელება და ვას წარმოად-გენდა ერთ კრულ ტაძარს, რომელშიც მააბურებ-ლენ გამოიწინობა მწერები; ეს მწერები განსტევა-დე-ბოდნენ წმ. ცხოველებთ. მეცე დავითს უკარდა ბე-რები და მეცელან-ები და მთათან ხშარდა შოელა დღე ბასობად სარწმუნოებაშე, თვითან დავითი მი-მართულებით ნიმდღელ მეცელან-ები იყო. თუმცა დავითის წელება ჰერნდა, მაგრამ ეკლესიასგან და-წესებულ მარხეას ძალიან საატყეად იახახედა.

(დასასრული შედეგ №-ზე)

ეპისტრომეტები.

მეცებრებთ! ეკელი წელი შეას ზღვას გადამ გავაცილოთ, ჰა ახალს წელს მოულინოთ, უშნოთ მინც გავიცინოთ. ძველი წელით დაჩარებულის, მეცენის აქენებით და მან წიგნი ბოლომზის წარიგოთა წლის დამლეცე მემატიანების და წმ. მამთა ნაწერების კრთხა და მსთორ თვითონაც ენდა სხვა და სხვა სძლის-პირთა. ერთის სიტყვით თა იყო მთელი აღმასაელერის მშენებელება და წყალობით ჰყავარდა საღმრთო წიგნების და წმ. მამთა ნაწერების კრთხა და მსთორ თვითონაც

შეას ზღვას გადამ გავაცილოთ, ჰა ახალს წელს მოულინოთ, უშნოთ მინც გავიცინოთ. ძველი წელით დაჩარებულის, მეცენის აქენებით და მან წიგნი ბოლომზის წარიგოთა წლის დამლეცე მემატიანების და წმ. მამთა ნაწერების კრთხა და მსთორ თვითონაც ენდა სხვა და სხვა სძლის-პირთა. ერთის სიტყვით თა იყო მთელი აღმასაელერის მშენებელება და წყალობით ჰყავარდა საღმრთო წიგნების და წმ. მამთა ნაწერების კრთხა და მსთორ თვითონაც

დავითის ქრისტ, წინწილა, ებამს,
ჩველას ერთად ავადულერებ,
გაურკველას ამათ ხმაზე
ჩვენს ჭირს ჰქონის დავამლერებ.

ღმერთმან ჭირთხოს ხოლორასა,
რაც მან წრეულს აგვაოხრა,
მუშა ხალხი გაგვიწვიობა,
გაგვჩინა უვილას ახვრა!
შეილი მშობელს, მშობელი შეილი,
ქმარი ცალდას დააცილა!
პატარძლები დაქვრივა,
აატირა, ააწივლა!

კანაც ფული ბლომბათ თოხდა,
ის დღეს ხარბას და ნეტარებს,
გული წუდებათ, რომ არ ერგოთ,
ისე ბლომბათ «სანიტარებს».

ამ ჩევნს ცრუსა პატრიოტებს,
ამ ჩევნს ორტელიგენტებათ,
ნუ დაგვიჩრახავს მისთვის ვინწე,
თავზე დავსცემ ჰილს ტატია.
ეგებ ამით გაბილვინონ,
საქმეს მიტეონ მათ ხელია,
ან დააჯგენ ახალ გზსა,
ან შეიგრან რამ ძევლიო.

ქართლელ წიგნის გამომცემლებს
ქება გვინდა რომ შევყადოთ,
მათს დაზრახვას ვერ გაებედავთ,
თუ გრინ ულიც გამოგვდადოთ.
ამხანაგ მსწრაფლ გაეწნა,
ხარი ადრ დააფინა,
მაგრავ იმათ არ მიიღეს,
გვიყვირს!!... ამან დავადონა.

ღმერთმან ხელი მოუმარ თოთ,
მიზანია ერთობ კარგი,
სითაც გრებავთ, შეაბრუნეთ,
„სიბრძნისა ერთი დარგი“.

ერთსაც ვერჩევთ: წმიდა მიზანს
ვაჭრულ წესს ზედ ნუ დავატანთ,
ძლივს მანეთად თუ წიგნი ლირს
ზედ მეტს კუდათ ნუ გავატანთ.

ღიაზებულად მიულოცულთ
მას, ვინაც შვა „ივერია“,
გასაზრდელათ სხვას მიუგდო,
ასე საქმე ავერია.

დუშიგო და ირანები
აუმედა და აქუცმაცა,
ვისი ლანძღვაც მას უნდოდა
ალანძღვია, აავუპაცა...

კრივ გრგი, ამ ბოლოს დროს
ცოლტამ შესწუდა მათი კვალი
და გაზეთმაც... ვისურვებთ, რომ
შეასრულოს თვისი ვალი.

აქ ბატონი რას აკეთებს,
მეთაურობს, თუ ტუვილა წეს?
ნუ თუ მხოლოდ იგი გმარა,
გაზეთს კუდზე ხელს რომ აწერს!]

აგაკიმ თქვა: სამშობლოს და
ზესთ ზენას ვუიცავარო,
გინდ შემწვით და გინდ მომარშეთ,
რაც რომ ვიუა, ისა კორ.

გოორგომ გი: წერა მიუვარს,
ჯერ ვერ დავხებ ულელსაო,
სიურმითგან ვვაშტა ეს ზე წესად
მე და ჩემს მეუღლესაო.

ამგარ მწერლებს თანაუგრძნობ,
ან ვისგან მოსულებული,
წმიდა მიზნის მუშავია,
ვითარ ქრისტეს მოციქული.
მათს ქებასა ვერ ვიგისრებ,
არც მთანმებდება ეს გულა,
რადგან „პირში მაქებელი
ეშმაკის მოციქულია“.

ლექსებს კარგს სწერს სიღლოვანი,
პოეტია, ვიცნობთ, გვჯერა,
სპირათ არ სწერს, ზარმაცობს თუ
მუშამ აღარ ჩაუბერა?

ნიკოლაძეს, ტელეს, ხონის,
დაავტრიდათ მშობლის ენა!
რა ეშმაგმა შეაუვარათ
სრუა აითო და უკახა ენა!

କେନ୍ଦ୍ରୀୟମେ କେବୁଦ୍ଧା: ଏ ରା ମିନ୍ଦା,
ଚାପାଲ୍ ଛ କ୍ଷେତ୍ର ହୃଦୟର ଦ୍ୱାରା ପାଇଯା,
ମେରମେତ ଚନ୍ଦ୍ରକଣ, ଲୁହାଶିଳ୍ପୀଙ୍କ
ତୁ ରାମ ରାମକ୍ରିଷ୍ଣଙ୍କ ଲୁହାଶିଳ୍ପୀଙ୍କୁ!

ଜୀବିକାରିତାମୁଣ୍ଡ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପ୍ରକାଶକ
ଅନ୍ଧାରୀ ରୂପ ହିମାନ୍ତରିତମା,
ଉରାର୍ଦ୍ଦ ରାତ୍ରିମୁଣ୍ଡ ଲୁହାଗିଟ୍ଟିଲୁହା
ମାନ୍ଦ୍ରେଶ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଲୋହିଯୁଲୁହି ତ୍ରୈମା...

ବେଳ ପ୍ରୟୁଷିତ ଫିଲ୍-ଏସା,
ଗ୍ରାମୀକାଙ୍କ୍ଷା, କଣ୍ଠୀରଣ୍ଡା ଉଚନ୍ଦେଶ୍ୱର ପାଞ୍ଚା,
ନେତ୍ରୀର ହେଲ୍ଲା ଗ୍ରାମପାଳିନା,
ରହମେଲ୍ଲ ମୋର୍କ୍ଷ ପାଲିକାର୍ଗ୍ରା.

ମାଧ୍ୟମିକରଣ ଲାଭେତୁଳ୍ୟବିଳ
ୟୁଦ୍ଧାରିତ, କନ୍ଧ ଲାଗିଥିଲେ,
ଏହି ମିଳାଙ୍କ କେବଳ ମାତ୍ରିକ,
କନ୍ଧପୁ ଶ୍ରୀଜିଲ୍ଲାପ ଏବଂ ଲାଗିଥିଲୁ.

ଭୟଲୋଦୁଳୀତ କ୍ଷେତ୍ର ଅବସିନ୍ଧୁ ହେଉଥି
ଆୟୁଗାଳୀ, ଡାମ୍ଭିଶ୍ୱରାଳୀ,
ରାଜଗାନ୍ଧିପ୍ର ମାରତାଲୀ ପୂର୍ଣ୍ଣାଳୀ, ଅଦ୍ଵୀତ,
ଲ୍ଲେଖିନୀତମ୍ଭା ଆଶ୍ୱରାଳୀ.

ამხანაგთა ფულის დამცველს,
მეოსაძმა რქვა: „ძამიაო,
შიმშილი მელავს, სამი დღეა,
პერი არ მიშემიაო».

ଏକ୍ଷେତ୍ରେ ହୁଏ ଘମନାଦିଲ୍ଲୋଡ,
ଗ୍ରାମଶ୍ରୀମନ୍ଦ୍ରେ ସାମନ୍ଦଳ୍ଲୋଡ଼ି,
ମେନମେ ଗ୍ରାମ ଇସ୍କେ କଟକ୍ରେଙ୍ଗ୍ରେ
ରାଜ୍ୟ ଏକ୍ଷେତ୍ରେ ତଥିଲେ ଗର୍ବପାଇଁ.

მეოსანი ხომ მოსერხების
უცნაური ტალგვესია,
უთხრა: «მახსოვა თდესლაც
მშერი გავისცეა».

ତ୍ରୈଵେନ ହେମତାପିଳ ରା ଗୀଶ୍ଵରକଣାତ,
ଲାଗି ମତକଣ୍ଠଙ୍କ, ଧରି ଗୁପ୍ତରୀଳା!

«ତେ ମିଳିଲୁଣ୍ଡିତ ନିର୍ବ୍ୟୋଦୀତ,
ବାର୍ଗ୍ୟେ ଧ୍ୟାନ୍ୟଙ୍କିତ ଧରନୀତ ତୁ ବାନୀତ,
ଅନ ଆରା ତୁ ଏହି ମେଲାନ୍ଦିଲୁଣ୍ଡିତ,
ନେଇପାଇ ତାଙ୍କରେ, ବାର୍ଗ୍ୟେ, ବାନୀତ!..

ଶାରପାନ କୁଣ୍ଡେଶ, ମିଳଗ୍ରେଫିନା
ଦ୍ୱାର୍ଥିତରଙ୍କଣ୍ଟୁଲ୍ଲାପକ୍ ରକ୍ଷଣ ଶ୍ରିତତ୍ତ୍ଵନିଃ ମତାଶି,
ଶ୍ରୀକୁଣ୍ଡଳ ତୁରମ୍ଭ ପାରାତ ଲ୍ଲାହିପି,
ଦ୍ଵାରାଲକ୍ଷିନ୍ଦ୍ରନିଃପକ୍ ପ୍ରତିକ୍ ସପ୍ରେମି ତାତ୍ପରୀ.

ଓପ୍ପାଣିଙ୍କାରୀ ହାତରେ ଦେଖିଲା ଏହାର ମଧ୍ୟରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ბეჭო გმირაძე.

三〇九

ବଲ୍ଲେଖ ହରିଦ କ୍ଷେତ୍ରକାର, ନୀତି ଗ୍ରୈଟ୍ୟୁନ୍ଡର:
ପ୍ରସ୍ତରା ଆକାଶ,
ମହେଲ ଶ୍ଵରେ ଗ୍ରେନ୍ଡିନ ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ଶଳାଶ୍ରମୀ, ଯୋଗ୍ୟ ଅନ୍ଧାରୀ.

ଲୁହାର୍ବା ସଫ୍ଟକ୍ରୀଏ, ନିୟେତ୍ତ କୁ ଗ୍ରେଟ଼ମିଳିସ,
କୋଣ ପ୍ଲେଟିକ୍ କୋଣ ଗ୍ରେଟ଼ମିଳିସ,
ଲୁହାର୍ବା ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ ଗ୍ରେଟ଼ମିଳିସ,
ଲୁହାର୍ବା କୋଣ ଗ୍ରେଟ଼ମିଳିସ.

სიმართლეს არა ჰალალატობს
შავს თეთრად არ გვაჩერებსო;
რა გინდ ბეღმა ურალატოს,
მაინც მრრებს არ ახარებსო.

ମିଳି ଲ୍ୟାଙ୍କିନ କାନ ତାପିଲାଇ,
କାନ ପି ମହାରୀ ସାମିଶାଳାର;
ଅନ୍ଧାରୀରୁଥେବେ ଉଦ୍ଧବାଦ ମହେଲ୍ଲୟା
ମାରେ ସାଫିରାର ମହେଲାର.

զբարյացք, օնուն հթաքնած,
զբարյաց պարոմա; զբարյաց աղջիկոր,
տաղուն գար-եմալ — ըստալուզ
զնուիւթա մաս լույսեռ.

ქართველების ღილება,
მათია ენის სიმღილეო,
სიმართლისა მეგობარი
და სიმუხთლის მეშერნეო...

ქაინებრივ გელოვანი.

გაუმარჯოს ახალს ქურნალს «კეთილ»!

ଗ୍ରୀକୁର୍ଗେତ ଏ ଶ୍ରୀନିବାସୀଙ୍କୁ ଇହାର୍ଥେଣ୍ଟ୍ରୋଲୋପାଦା,
କୌଣସି ମିଳ ମନ୍ଦିରାର୍ଥେ ଓ ମୁଖ୍ୟତାତ୍ମକିର୍ତ୍ତି ମନ୍ଦିର-
ପାଦ ଓ ନାମାନୁମାର୍ତ୍ତିକା ମରୁପାଦା।

აზალი აშპები და შენიშვნები.

დაღი ხარია, რაც სხვა-და-სხვებ ეპარქიის ჭალა-
ქებში ერთ პირა მაკურნებს სეინის კურნების კოორდი-
ნას პირზე ამ უფლებამოსითის კარგა ძალ უფლო იძ-

* * *

一〇

木
木

სავეგრელონის ეპარქიის სამღედლების დეკუ-
რატების შორიგი კრება დანიშნული იყო 12 ამა-
ნიგრისა როცხს. ამ კრებაზედ, სხვათ შორის, სამღე-
დლებისა მსჯელობა ექვემდებარებისათვის
ახალი სახლის აშენების შესახებ. საკინოელია, რომ
ასე გვარატება ამ სახლის აშენების საქმე. ჩევან ვ
კით, რომ ამ სახლის ასაშენებლად კარგა ძალა დ
ლი იყო შეკრებილი და აწოდებალისის შეიძლება
მიღოვანობდნ სახლის უწევას.

七

1880 წელს მოკრილი 25 მნათანის ახალ ფულ-ზე და შეცვლის უკანასკნელი ვადა დაიშვილი 1 მაისს 1894 წელს. მას შემდეგ ზემოდ მოსხენებულ ქალალის ფულს არსად არ მოიღონ და არც ფასი ექვება.

გარევანი ნიშნები გასაცვლელ ძევლ ფულისა
შემდეგია: მოქრიოლი 13 ობერვალს 1868 წელს:

50 მანათიანი—იშვერატორ პეტრეს სახეა გა-
მოხატული.

25 მანეთიანი—მეფე ალექსი მიხეილის ძის სუ-
რათით.

10 မာ၌တရာ၌ —မျှော် မင်္ဂလာလဲ တရာ့ဖြစ်ခဲ့ပဲ။

5 მანეთიანი — დიდი მოავარი დიმიტრი ლონგი

ଲୋକୁସ୍‌

3 ଲା 1 ଶାନ୍ତେତିବାନ୍ଦର୍ମହାର ମେଳାର୍ଗ ପ୍ରେସରିଲ୍ ଶ୍ରୀ
ଅଳ୍ପାବ୍ଦାଶ ପ୍ରେସରିଶାଲରା ଅନ୍ତିମ ଶତାବ୍ଦୀ, ଖଣ୍ଡକ ମର୍ମିଳାର୍ଗ.

20 ጉዳታውያኑን ከ 1880 ዓ.ም. ስጠቅርበለሁ;

25 မာန်တောင်း တွက်ရှိရှိ လာ မြောက် မြောက်ပဲ ဖြန့်
ပြု လာ ပိုမိုပြုပြုလောက်ပါ၏။

卷之三

არა საეჭვო კითხვის განმარტებისა გამო.

၁၂၁၂

„—გააგრძელეთ!

„აფიცენი ადგიდ მისება, თუ ას ცუდად მოიწერა
და მოლად გაფართოებული აკლა და სმის ამოღებასაც
ეცე აქცისებდა.

„—გააგძლიერეთ! —გამოქვეთა უფრო სმამაღლეა და
მეტებით მღვდელ-მთავარება.

თუ და გურიაში ტა ხმეს ა ა ღებება და მოსარევული ღერ
ექვე მაწა გასა კულმოდა და ბეგ ჩია გრძნობლივება. სტრე-
გება დაიდა კურა დღებით ე ღონდნენ, თუ როთა გათავ-
დებოდა ეს შემთხვევა.

«—გააგრძელეთ თაღა! —წარმონეთება შესაბეჭდი ფრთ
უფრო ძალა-და ტაქტით და ბრძანების სხივთ მათის შეუ-
იცვალობა.

საწუალი აფილენი სდუმდა.

«—ଦେବ, ଦେବାଲ୍ୟରେ କମିତ ମାନ୍ଦିଗର ଏହିଶ୍ରୀନିତିରେ,
କରିବେଳମୁଣ୍ଡ କେବଳ ଯୁଗରେ ପାରିବାକୁ ଶୋଭନା ତାଙ୍କବେଳେ ମର୍ଯ୍ୟ-
ବାର୍ଣ୍ଣିକିଲେ କୁମାରରେଣୁ ।

«—ଦେଖିବା ପରିଗ୍ରାମ କରିବା ପରିବାର କରିବା ଏହାରେ ଆଜିର କାହାରେ ନାହିଁ ।

«—ମାତ୍ରାଟିବ୍ୟାଗ, ଯେହିନା ମାତ୍ରାଲ୍ଲ ଶୁଣିଲୁଛାଏ କୁଳମଲ୍ଲ-
ଜ୍ଞାନାଲ୍ପିଲୁବାବୁ! ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତାଟିକେ ତଥାଜ୍ଞାନିଲ୍ଲାଙ୍ଘନମ୍ଭା ଅନୁଭୂତି-
କୀ...»

“—ମେ ହୁ ପା ଏକ ଶୁଣି ମହାରାଜୁଙ୍କ ମହାରାଜୁଙ୍କାର, ଏହା
ମେହି ଦିଲା, ଗୋଟିଏ ଶାନ୍ତିପୂର୍ଣ୍ଣମାନ ଦେଖିବାର ଅବ୍ୟାକ୍ଷମ ଏହା ମହାରାଜୁଙ୍କରେଣ୍ଡାର
ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସମ୍ଭବ ଦିଲା ଯାହାରେ କିମ୍ବାରେ କିମ୍ବାରେ କିମ୍ବାରେ

ମେଘର୍ଷ ଏହିପାଞ୍ଚିଶ୍ଵରୀ ଶୈଖିତକଷିପିଣ୍ଡିରେ... ଏହିତକ୍ଷେତ୍ର ଏହିତକ୍ଷେତ୍ର
ଦ୍ୱାରାନିବନ୍ଧୁତ ହେଉଥିଲା ପାଇଁରେ ପ୍ରଦୟନ୍ତ ରୂପ ହାତର ମେଘୁ-
ଜ୍ଵଳିପାଦ ମାତ୍ରକୁଣ୍ଡଳ ଗୁରୁତବ ହିସବ ଆଶିପାଦିତ ହିସବ

ମାତ୍ରମେ ମୁଖ୍ୟମ୍ଭାବେ ଶିଳ୍ପିକୁମା ତାଙ୍କୁରେ ଫଳାଫଳ ମାତ୍ରମେ ନିର୍ମାଣ ହେଲା ଏବଂ ମାତ୍ରମେ ନିର୍ମାଣ ହେଲା ।

၁၀ ဒုတိဂုဒ္ဓ ပျောက်ပျော်၊ နောက်လွှာပြ နောက်လွှာ မြန်မာစာ၊
၁၁ အဲ ဇန်နဝါရီလွှာပျော် သံသွေးနှင့် သံသွေးနှင့် မြန်မာစာ၊ နှင့်
၁၂ ပုဂ္ဂန်ဘဏ်ပျော် သံသွေးနှင့် သံသွေးနှင့် မြန်မာစာ၊ နှင့်
၁၃ ပုဂ္ဂန်ဘဏ်ပျော် သံသွေးနှင့် သံသွေးနှင့် မြန်မာစာ၊ နှင့်
၁၄ ပုဂ္ဂန်ဘဏ်ပျော် သံသွေးနှင့် သံသွေးနှင့် မြန်မာစာ၊ နှင့်
၁၅ ပုဂ္ဂန်ဘဏ်ပျော် သံသွေးနှင့် သံသွေးနှင့် မြန်မာစာ၊ နှင့်

ಸಾಧ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಪ್ರಮಾಣ ಮತ್ತು ಸ್ವಭಾವದಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬಂಧಿತ ಆಸ-
ಕ್ರಿಪ್ತಿಗಳ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಗ್ರಹಿಸಿ ಉತ್ಪನ್ನ ಕ್ಷಿಣಿಗಳನ್ನು ಉತ್ಪನ್ನ
ಮಾಡಿ ಅವನ್ನು ವಿಜ್ಞಾನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ವಿಜ್ಞಾನ ವಿಷಯದ
ಉತ್ಪನ್ನ ಮಾಡಿ ಅವನ್ನು ವಿಜ್ಞಾನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ವಿಜ್ಞಾನ ವಿಷಯದ

କେବେଳ ତାଙ୍କ ପାଇଁ କିମ୍ବା ତାଙ୍କ ନାମ କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ఎల్లప్పుడూ, నీమిత్తా సింగిళ్లకున్నర్ల, మీ క్రెడిట్ నీమిత్తా గ్రహణాకాలి అంగుధిలం గ్రేడ్లాడు ఇంచు, రొంగు మీ అంగుధిలంలో ఉండు మింతాల్లా గూటుల్లా, తండ్రగాంచ్రి మీ అంగు అంగు గ్రేడ్లా కొండి మిల్కోల్డ్ అండ్ర్స్ కోల్డ్ బ్రిటిష్ డాక్టర్ అండ్ర్స్ కోల్డ్ లీఫ్ అండ్ర్స్.

პილება ხელის-მოწვევა 1893 ფლისთვის ორ
კანიეულ გამოცხადა კართულა

„მღვმაზე“

რუსულ „ПАСТЫРЬ“-ზე

მისანი და დარიშტულება განცისია: 1) უკატო-
შინის სამღვმელო და საერთო წოდებას ყველა გან-
კარგულება და მოქმედება უძალელობის სასულიერო
და ხელის მართვილობის და კონსტანტინია და
ძლიერდებოდა; 2) გამოცემის ქრონიკა სასუ-
ლიერო წოდებაში და ხალცემის საღისაურია სურა-
ლი და ცოდნა საცვლელით და საცივალობრივი ცნო-
რების კონცენტრაციაში; 3) გამოცემის საქართვე-
ლოს სამღვმელო და საერთო წოდებაში სწავლი და
შეცნობება ქისისტიანობრივი კუთილ ზემოქმედია და
სარწმუნობრივი და 4) აუსანის და განუმღეროს
სამღვმელო და საცვლელით მოსამახარე პირთა ზო-
გიერითი საცეკვო კითხვები, რომელთა ცოდნა მიუკა-
ლიერებას შეადგენს მათთვის მტკიცედ მათი
მოვალეობის აღსრულებისათვის.

მისანი და დარიშტულება რუსული გამოცემისა,
ზემოსხენებულის როგორიბოს აღსრულების გრძა-
ძისის 1) უკატოშის რესუტანტის სასულიერო და
საერთო წოდებას შინაარს შესანიშნავ და სანოცერ-
სო „მწევმა“. 2) დაბეჭდილ საკატეგორია; 2) გამო-
ცემის რუსთანი სასულიერო და საერთო წოდებას სა-
ქართველო, ეს დაშორებული კუთხი რუსეთის მმკ-
რისა და საქართველოს სასულიერო და საერთო წო-
დება ქრონიკა გამოცემის საჭალებით გააწოოს
რუსეთის სასულიერო მწერლობას და ხალცემის ცხოვრებას.

ფ ა ს ი კ უ რ ნ ა ლ ი ს ა:

12 თეით *«მწევმა»* 5 გ. | 6 თეით *«მწევმა»* 3 გ.
— „, ორჯე გამოცემა 6“ — „, ორჯე გამოცემა 4“
— „, რუსული „, 3 გ. — „, რუსული „, 2 გ.
სოფლის მსწავლებელთ *«მწევმა»* და დატომიბათ
მთელის წილით სამ მ ა ნ კ თ დ ს.

რედაქტორის აქვთ კანტორები: ქუთათშე ხანაა შევ-
ლების სხვლებში და კვირადაში რედაქტორის საკუთარის
სახლებში.

გაზეთზე ხელის-მოწერა შეიძლება როგორც
კვირადაში, აგრეთვე ჭრას ძირი.

ზარებებ მცხოვრებია უწერნალის დაბარება შეუძლიათ
ამ აღნებით: Въ. Квирили, въ редакцію журналовъ
„МЦКЕМСИ“ и «ПАСТЫРЬ».

მისანი ხელის-მოწერა 1893 წლისთვის თან თვეური
საეძნვალო სურათებიან უკრანია

„Хახილზე“

წელიწადში გამოვა სულ 6 წევნი, და თითო
წევნში იწევა თახიდან-ხეთამდე ნაბეჭდი თაბაზი,
ანუ 64—80-დე გვერდი ღილის უორატრისა.

«ჯვალში» დაბეჭდება: მოთხოვობანი, ლექსი-
ბი, ზოგპრები, მოგზაურობის და შესანიშავა-კუთ-
ხებრების მარტინი, ბორები, მოკლე ამები, სამეც-
ნიერების წერილები, საბავში სათმაზონი და საერ-
ჯიშონი, სამატება-ტირა-მატრები, იგუგი, ანდეზი,
გამოცემი, ნარევი, ჩერუსები და სიმღერების ნორტებთ.
უკრანში მონაწილეობის შეღება აღვეთქმეს
ყველა ჩენიმ საცუკლოს შეწყვება.

უკრანთა *«ჯვალის»* თბილისში დატარებით
ელიტება — 3 მანეთი, თბილების გარეშე განახანით 4 მან.

ცალკე ნოტის ფასი იქნება 60 კა.
ხელის მოწერა შეიძლება მხოლოდ წლით და
ნახევარი წლით.

ნახატებიანი ახალი ქურნალი

„З პ პ ლ ლ ი“

(დამტება *«ჯვალისა»*)

გამოვა 1893 წლიდან ყაველ კვირაში ერთხელ
ერთიღინი სამ თაბაზებილი.

ხელის მოწერა მიაღება ტულიაში არწინის-
სკულ ქარებასის სახალხო საქონითებლიში. ქალაქ
გარეშე ხელის მოწერათ შესულიანობის მიერცხუნ “ჯვ-
ალისა” რედაქტულაში ამ უკრანალის დასაარებლით.

წლიურად ელიტები გაუსტავებულად 7 მანეთი,
ხოლო გაზარდებით 8 მან.

ერთ კ უ რ ნ ა ლ ი ს და კ ვ ა ლ ი ს ერთად დაბა-
რებს, იმათხოვს წლიურად ერთება გაუსტავებულად
10 მან., ხოლო გაზარდებით 12 მან.

რედაქტორი-გმირიცემები ა. თ. წერეთლისა.

ზინანის: ახალი 1893 წელიწადი. — წელიწადი მეგო-
ნართან. — მისი ძალად უოგლი და უადალდებულ უძინა-
ობი, მთევარ-პრეზიდენტის ქარის და ათენის, ქსანის
სესხოთველით. — მთელი ივნისია და ათენის მეფე და გა-
მარტინი აღმა უკრანის! — სახალუ წლი კაპიტოლიტები. — დამტება
გამოცემის ახალ უკრანის! — კაპიტოლიტები. — სახალი ამბები
და ფიზტები. — საქართველოს გამოცემის გამოცემა. — ხანგი.

დაქტორი და გამოცემელი დკ. დამაშიძე. და. ცენზური. კუთას, 15 იანვარი 1893 ე.
Tипография редакции (Ш. Д. Амбапидзе) Въ Кутаисѣ, помѣщ. въ д. бр. ბანановыѣ на Нѣмецкой ул.